

VÖISTLUSTEAD / NOTICE OF RACE

1. REEGLID

1.1 Regatt viiakse läbi Purjetamise Võistlusreeglite 2017-2020 (PVR), Võistlusteate ja Purjetamisjuhiste alusel.

1.2 Päikese loojangust päikese tõusuni on PVR 2. osa reeglid asendatud „Rahvusvaheliste laevade kokkupõrke vältimise reeglitega” (IRPCAS) ning ettenähtud navigatsioonitulede kandmine on kõikidele paatidele kohustuslik.

1.3 Järgmised dokumendid kehtivad

- ORC Rating Systems (ORC klassides);
- IMS Rules (ORC klassides);
- ESTLYS reeglid (ESTLYS klassides);
- WS (World Sailing) Avamere Erimäärused, kategooria 4, järgmiste eranditega:

p.4.23.1. - nõutavad on 3 punast säratuld ja 3 punast langevarjuraketti;

p.4.26. - soovituslik;

p.5.01.1. a) - kehtib, 150N päästevesti asemel on ka 100N päästevest on lubatud, tuled vestide küljes on nõutud;

p.5.01.1. c) - soovituslik.

Vanematel jahitüüpidel, mille konstruktsioon ei võimalda täita kõiki erimääruste reegleid võib ette näha erandeid (näiteks Folkboat, RJ85 reelingute osas, jmt.) Folkbootidel on spinnakeri kasutamine lubatud.

1.4 Kui tekib keeleline konflikt, on inglise keelne tekst ülimuslik.

2. REKLAAM

2.1 Kehtib WS Reklaamikoodeks.

2.2 Paadid on kohustatud kandma Korraldava Kogu poolt valitud ja antud reklaami.

2.3 Isiklikku reklaami kandvad paadid peavad esitama paadi päritolumaa rahvusorgani poolt nõutud reklaamiloa.

3. VÖISTLUSKÕLBULIKKUS JA REGISTREERIMINE

3.1 Paadis olev vastutav isik peab olema oma rahvusorgani või selle liikmesorganisatsiooni liige ning vähemalt 18 aastat vana.

3.1.1 Meeskonnas peab olema vähemalt 2 liiget.

3.1.2. Kõik võistlevad Eesti purjetajad peavad omama EJK võistluslitsentsi.

3.2 Regatt on lahtine ja osaleda võivad paadid, mis omavad kehtivat ORC või ESTLYS mõõdukirja. Mõõdukiri peab olema välja antud hiljemalt 29.06.2018.

3.3 Välisriikide paadid, kes soovivad võistelda ESTLYS arvestuses, peavad taotlema ESTLYS mõõdukirja hiljemalt 29.06.2018.

3.4 Osaleda võivad paadid kogupikkusega mitte vähem kui 7,00 meetrit.

3.5 Eesti paadid peavad omama väikelaeva- või merelaevatunnistust.

3.6 Iga paat peab esitama (dokumendid saadaval regati kodulehel <http://muhuvain.ee/regatt2018/dokumendid>):

1. RULES

1.1 The regatta will be governed by The Racing Rules of Sailing 2017-2020 (RRS), Notice of Race and Sailing Instructions.

1.2 Between sunset and sunrise official time the RRS Part 2 shall in applicable parts be replaced by the International Regulations for Preventing Collisions at Sea (IRPCAS) and all boats shall show the required navigational lights.

1.3 The following documents will be in effect:

- ORC Rating Systems (in ORC classes);
- IMS Rules (in ORC classes);
- ESTLYS Rules (in ESTLYS classes);
- WS (World Sailing) Offshore Special Regulations, category 4 with following exceptions:

4.23.1.- 3 red hand flares and 3 red parachute flares are mandatory;

4.26. - recommended;

5.01.1. a) - applies, a lifejacket of 100N buoyancy is also allowed instead of 150N buoyancy, the lights on the lifejackets are mandatory.

5.01.1. c) - recommended.

Classic old type yachts with construction limitations that make it impossible to fulfil special regulation rules can apply for exemption (For example Folkboat, RJ85 rails etc). It is allowed to use spinnaker on Folkboats.

1.4 If there is a conflict between languages the English text will take precedence.

2. ADVERTISING

2.1 WS Advertising Code will apply.

2.2 Boats are required to display advertising chosen and supplied by the Organizing Authority.

2.3 Boats displaying their personal advertising shall present the Advertising Certificate required by their National Authority.

3. ELIGIBILITY AND ENTRY

3.1 The person in charge onboard of the boat shall be a member of his/her National Authority or one of its affiliated organisations and be at least 18 years old.

3.1.1 The crew shall consist of minimum 2 persons.

3.1.2. All competing Estonian sailors must have the EYU racing license.

3.2 The Regatta is open to all boats with a valid ORC or ESTLYS measurement certificate. Measurement certificates shall be issued on June 29, 2018 at the latest.

3.3 Boats from abroad who wish to race within ESTLYS category shall apply for ESTLYS measurement certificate latest on June 29, 2018.

3.4 Boats less than 7 metres length are not allowed to participate.

3.5 Estonian boats shall have the Registration Certificate of Recreational Craft or the Registration Certificate of Ship.



- täidetud osavõtuavalduse (meeskonna nimekirjaga)
- täidetud purjede deklaratsiooni, kus sisaldub nimekiri purjedest, mida kasutatakse võistlusel (allalaetav veebist, esitada Varustuse kontrolli inspektorile)
- varustuse kontrolli kaardi (allalaetav veebist, esitada varustuse kontrolli inspektorile)

3.7 Stardinimekirjade alaseid proteste võetakse vastu kahe tunni jooksul alates stardinimekirjade avalikustamisest.

3.8 Osavõtvad paadid jagatakse gruppidesse järgmiselt:

I grupp ORC

II grupp ORC

III grupp CDL ≤ 8

IV grupp ESTLYS I

V grupp ESTLYS II

VI grupp ESTLYS III ... - 1,08

VII grupp Folkboat

Gruppide jaotus vastavalt laekunud osavõtuavaldustele.

4. KVALIFIKATSIOON

4.1 Eestis registreeritud paadi kapten peab omama väikelaevajahi kvalifikatsiooni, välismaiste paatide kaptenite kvalifikatsioon peab vastama päritolumaa nõuetele.

5. OSAVÕTUTASUD

5.1 Nõutud osavõtutasud on eurodes. Osavõtumaks võistleva paadi iga meeskonnaliikme kohta on:

Eelregistreeritud

www.muhuvain.ee/regatt2018/registreerimisvorm ja tasutud

30. maiks 2018 (k.a.) 60 € inimene.

Pärast 30. maid 2018 80 € inimene.

5.2 Osavõtutasu kanda üle ühekordse maksena Kalevi Jahtklubi arvelduskontole, kus märkida ära osaleva jahi nimi ja meeskonnaliikmete arv. Osavõtutasu ei ole tagastatav.

Pangaandmed:

Kalevi Jahtklubi MTÜ

Danske Pank

EE903300332175340004

6. MÕÕTMINE JA KONTROLL

6.1 Iga paat peab omama kehtivat mõõdukirja.

6.2 Paatide mõõtmine ja kontrollimine algab 07. juulil 2018.a. kell 09.00. Kalevi Jahtklubis

6.3 Purjede asendamine on lubatud tehnilise komitee juhi või peavõistlusjuhi kirjalikul loal.

6.4 Meeskonna koosseisu muutmine on lubatud tehnilise komitee juhi või peavõistlusjuhi kirjalikul loal.

6.5 Paatide varustuse vastavust mõõdukirjale ja kehtivatele reeglitele ning mees-

3.6 Each boat shall present:

www.muhuvain.ee/regatta-2018/race-documents

- a filled in entry form (with a crew list)

- a filled in sails declaration, with a list of all identifiable sails which will be used during the event (to be downloaded from the regatta web and given to the Equipment Inspector)

- Equipment Inspection Card (to be downloaded from the web and given to the Equipment Inspector)

3.7 Protests regarding starting lists shall be accepted up to two hours after starting lists being posted.

3.8 Participating boats will be divided into following groups:

Group I ORC

Group II ORC

Group III CDL ≤ 8

Group IV ESTLYS I

Group V ESTLYS II

Group VI ESTLYS III ... - 1,08

Group VII Folkboat

Dividing into groups depends on the number of entries.

4. QUALIFICATION

4.1 Helmsman of Estonian boats shall have a certificate of pleasure craft operator. Helmsman of foreign boats shall have qualification according to their national rules.

5. FEES

5.1 Required fees in EUR are as follows.

Entry fee per one crewmember:

Registered

<http://www.muhuvain.ee/regatta-2018/registration-form>
and paid

By May 30, 2018 (incl.) 60 € person.

After May 30, 2018 80 € person.

5.2 Non-refundable entry fee shall be paid to the Kalev Yacht Club account as onetime payment, where shall be stated the name of the participating boat and the number of crewmembers.

Account holder: Kalevi Jahtklubi MTÜ

Danske Bank

EE903300332175340004

SWIFT:FORE EE 2X

6. MEASUREMENT AND INSPECTION

6.1 Each boat shall have a valid measurement certificate.



konna kaalu võidakse kontrollida igal ajal nii enne kui ka pärast võistlussõitu.

6.6 Purjedel peab olema mõõtja tempel.

6.7 Võistleval paadil võidakse paluda võistlussõidu ajaks võtta pardale ajakirjanik/fotograaf või mõni muu isik, kelle on määranud Võistluskomitee. Sellise inimese kaalu ei arvestata meeskonna kaalule lisaks.

6.8 Võistlevale paadile võidakse võistlussõiduks pardale anda positsioneerimiseade ja/või kaamera, mille asukoht määratakse Võistluskomitee poolt.

7. VÕISTLUSTE AJAKAVA

7.1 Laupäev, 07.07 09:00-18:00 Registreerimine, varustuse kontroll
Kalevi Jahtklubis
18:00 Võistluste avamine

Pühapäev, 08.07 09:00-11:00 Registreerimine, varustuse kontroll
Kalevi Jahtklubis
KJK lühirada

Esmaspäev, 09.07 Tallinna ring - Kakumäe

Teisipäev, 10.07 Kakumäe - Kärdla

Kolmapäev, 11.07 Kärdla ring

Neljapäev, 12.07 Kärdla - Kihnu

Reede, 13.07 Kihnu - Pärnu

Laupäev, 14.07 Pärnu lühirada
Regati lõpetamine

7.2 Võistluskomiteel on õigus ajakavas muudatusi teha.

7.3 Gruppide stardijärjestus on kirjeldatud Purjetamisjuhistes.

8. PURJETAMISJUHISED

8.1 Purjetamisjuhised on saadaval 07.07.2018 alates kell 09:00 regatibüros.

9. VÕISTLUSRAJAD (VÕISTLUSSÕIDUD)

9.1 Võistlusrajad paiknevad Soome lahel, Liivi lahel ja Väinamerel.

9.2 Radade ligikaudsed pikkused on:

KJK lühirada kuni 3 võistlussõitu

Tallinn ring 20-25 meremiili

Kakumäe - Kärdla 65-75 meremiili

Kärdla ring 20-25 meremiili

Kärdla - Kihnu 71-80 meremiili

Kihnu - Pärnu 25-35 meremiili

Pärnu lühirada kuni 3 võistlussõitu

6.2 Measurement and inspection of boats starts at 09:00 on July 7th, 2018 in Kalev Yacht Club

6.3 Replacement of sail(s) is permitted with a written permission from the Chairman of Technical Committee or the Principal Race Officer.

6.4 Replacement of the composition of the crew, is permitted with a written permission from the Chairman of Technical Committee or the Principal Race Officer.
6.5 A boat or equipment and the crew weight may be inspected at any time before or after the start/finish of the race for compliance with her rating certificate and rules applying.

6.6 All sails must have a measurer's stamp.

6.7 A boat racing may be required to accept a journalist/photographer or other person, appointed by the Race Committee, to stay on board during the race. Such a person does not count as part of the crew weight.

6.8 A boat racing may be required by the Race Committee to carry positioning and/or camera equipment on any given position on board during the race.

7. SCHEDULE

7.1 Saturday, July 7 09:00-18:00 Registration,
Equipment Inspection in Kalevi Yacht Club
18:00 Opening ceremony

Sunday, July 8 09:00-11:00 Registration,
Equipment Inspection in Kalevi Yacht Club
KJK Inshore

Monday, July 9 Tallinn Circle - Kakumäe

Tuesday, July 10 Kakumäe - Kärdla

Wednesday, July 11 Kärdla Circle

Thursday, July 12 Kärdla - Kihnu

Friday, July 13 Kihnu - Pärnu

Saturday, July 14 Pärnu Inshore
Prize Giving Ceremony

7.2 The Organizing Authority has the right to make changes in the schedule.

7.3 The starting schedule by Groups will be described in Sailing Instructions.

8. SAILING ISTRUCTIONS

8.1 Sailing Instructions will be available on July 07, 2018 after 09:00 at the Race Office.



10. PUNKTIARVESTUS

10.1 ORC gruppides kasutatakse parandatud aja arvutamiseks Time on Time meetodit, välja arvatud vastutuule-allatuule raja korral, kus kasutatakse Time on Time Triple Number meetodit.

Kehtib Vähempunktisüsteem vastavalt PVR Lisale A.10.2 ESTLYS gruppides kasutatakse parandatud aja arvutamiseks aeg-ajale meetodit, kehtib Vähempunktisüsteem vastavalt PVR Lisale A.

10.3 Folkboat klassis kehtib Vähempunktisüsteem vastavalt PVR Lisale A.

10.4 Mahaviskamised:

10.4.1 Vähem kui 5 lõpetatud võistlussõidu korral on paadi regati tulemuseks tema kõikide võistlussõitude tulemuste summa.

10.4.2 Kui lõpetatud on 5 või rohkem võistlussõitu, on paadi regati tulemuseks tema kõikide võistlussõitude tulemuste summa, millest on maha visatud tema halvima võistlussõidu tulemus.

10.5 Regatt on ametlikult toimunud, kui võistlusgrupis on toimunud üks võistlussõit.

11. KARISTUSED

11.1 PVR 44.1 on muudetud selliselt, et kahe-pöörde karistus on asendatud ühe-pöörde karistusega.

11.2 Klassireeglite või PVR 4.osa või 6.osa rikkumise eest määrab protestikomitee vaba valikuga karistuse (DPI). See muudab PVR reeglit 64.1.

12. AUHINNAD

12.1 Arvestusgrupis etapi võitnud paatide meeskondi autasustatakse auhindadega.

12.2 Regati kokkuvõttes autasustatakse iga grupi kolme esimese paadi meeskonda Muhu Väina regati auhindadega.

12.3 Folkboat ja CDL ≤ 8 klassis peetakse ka Eesti meistrivõistlused ja antakse medalid välja juhul, kui antud grupis võistleb vähemalt kuus paati.

13. VASTUTUSEST LAHTIÜTLEMINE

13.1 Võistlejad osalevad regatil täielikult oma vastutusel. Vaata reeglit 4, Otsus võistelda.

13.2 Korraldav kogu ei võta endale mingit vastutust võistluste eel, võistluste ajal ega pärast võistlust tekkinud materiaalse kahju, vigastuse või surma eest.

14. KINDLUSTUS

14.1 Iga osavõttev paat peab omama kehtivat vastutuskindlustust.

14.2 Väljaspoolt EU osalevad paadid peavad ostma kindlustuse regatibüroos võistlusele registreerimisel.

14.3 Kindlustussumma miinimum on 500 000 eurot.

14.4 Kindlustuse saab vormistada ka regatibüroos võistlusele registreerimisel.

9. THE COURSES (RACES)

9.1 Courses will be located in the waters of Gulf of Finland, Gulf of Riga, and Moonsund.

9.2 The approximate length of courses are:

KJK Inshore up to 3 races

Tallinn Circle 20-25 nM

Kakumäe - Kärkla 65-75 nM

Kärkla Circle 20-25 nM

Kärkla - Kihnu 71-80 nM

Kihnu - Pärnu 25-35 nM

Pärnu Inshore up to 3 races

10. SCORING

10.1 In all ORC groups, Offshore Time on Time Scoring System will be used for all races except for the Windward-Leeward course races where Time on Time Triple Number Scoring System will apply.

The Low Point Scoring System of RRS Appendix A will apply.

10.2 In ESTLYS groups time-on-time scoring method is used. The Low Point Scoring System of RRS Appendix A will apply.

10.3 In Folkboat class the Low Point Scoring System of RRS Appendix A will apply.

10.4 Discards:

10.4.1 When less than 5 races have been completed, a boat's regatta score will be the total of her race scores.

10.4.2 When 5 or more races have been completed, a boat's series score will be the total of her race scores excluding her worst score.

10.5 One race is required to be completed to constitute a regatta in a racing group.

11. PENALTIES

11.1 RRS 44.1 is changed so that the Two-Turns Penalty is replaced by the One-Turn Penalty.

11.2 Penalties for breaches of class rules or RRS Part 4 or Part 6, are at the discretion of the protest committee (DPI). This changes RRS 64.1.

12. PRIZES

12.1 Prizes will be awarded in each group to the best boat in each daily race.

12.2 Moonsund Regatta prizes will be awarded to the three best-scored boats of each group.

12.3 In Folkboat and CDL ≤ 8 Class Estonian Championships will be held and medals will be awarded only if at least six boats are competing in the group.

13. DISCLAIMER OF LIABILITY

13.1 Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See rule 4,



15. PROTESTIKOMITEE

15.1 Protestikomitee moodustatakse vastavalt PVR reeglile 91(a).

16. MUU

16.1 Muhu Väina regatile registreeritud paadid on sadamamaksudest vabastatud ajavahemikus 6.-16. juuli 2018.a.

17. TÄIENDAV INFORMATSIOON

Täiendava informatsiooni saamiseks palume pöörduda:

Kalevi Jahtklubi, Pirita tee 17, Tallinn 11911;

tel: 623 9154;

mob: 52 33308;

e-post: rene@kjk.ee

Decision to Race.

13.2 The Organizing Authority will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.

14. INSURANCE

14.1 Each participating boat shall have a valid third-party liability insurance.

14.2 The boats from outside EU shall purchase a third-party liability insurance from the Race Office during the registration at the times listed in NoR 7.1.

14.3 The insurance must cover a minimum of 500 000 EUR.

14.4 Competitors can purchase the insurance at the Race Office.

15. PROTEST COMMITTEE

15.1 A Protest Committee will be appointed according to RRS 91(a).

16. OTHER

16.1 Participating boats will have moorings free of charge in the regatta harbours for the period July 6 -16, 2018.

17. FURTHER INFORMATION

For further information please contact:

Kalev Yacht Club, Pirita tee 17, Tallinn 11911, Estonia;

phone: (+372) 623 9154;

mob: (+372) 52 33308;

e-mail: rene@kjk.ee

